

---

**Section 5 :**  
**Stratégies d'apprentissage, mesures**  
**de soutien et interventions**

---



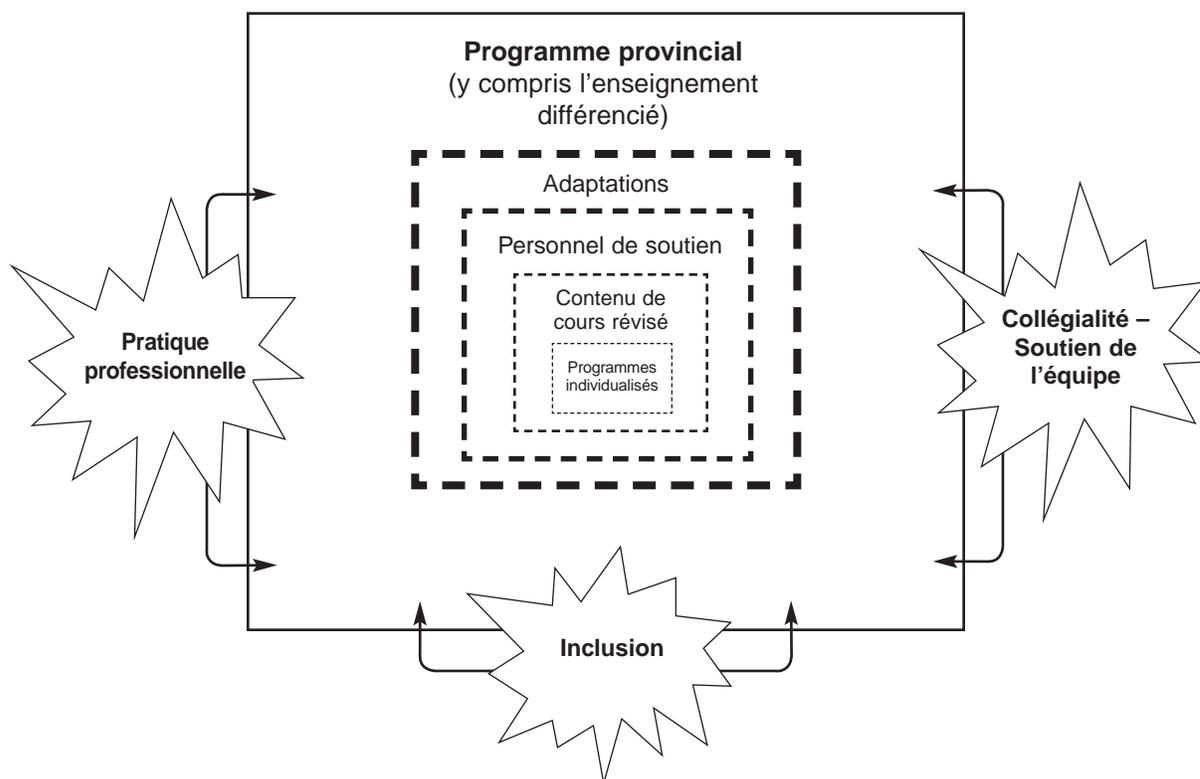
## 5. STRATÉGIES D'APPRENTISSAGE, MESURES DE SOUTIEN ET INTERVENTIONS

Cette section du document porte sur les différents types d'interventions permettant de venir en aide aux élèves qui ont besoin d'outils d'apprentissage d'appoint (catégorie 1). En règle générale, il revient à l'équipe de base d'élaborer ces outils d'apprentissage, avec l'aide de ressources spécialisées de l'école, au besoin.

Les classes modernes forment un microcosme où se reflète la diversité de nos collectivités, avec des élèves qui présentent des intérêts, des besoins, des styles d'apprentissage et des antécédents culturels parfois très différents. Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba a établi des outils pédagogiques qui permettent de tenir compte de cette diversité. Ces outils peuvent être assimilés à un continuum d'éléments imbriqués qui s'inspirent des concepts d'inclusion, de l'efficacité de la pratique professionnelle et de la collégialité.

Les outils pédagogiques qui sont illustrés dans le graphique ci-dessous sont destinés à appuyer les élèves qui éprouvent des difficultés sur les plans scolaires et de la discipline dans les classes ordinaires.

### Continuum d'outils pédagogiques pour composer avec la diversité dans la classe



Les principes d'inclusion favorisent la création d'un environnement qui permet de donner un enseignement efficace à chacun des élèves de la classe. Heureusement, il n'est pas demandé à l'enseignant de faire le travail seul. En effet, le recours à des méthodes d'enseignement efficaces – l'enseignement différencié, notamment – et le soutien mutuel sont un fondement solide pour permettre à la majorité des élèves d'atteindre les résultats d'apprentissage prescrits dans le programme provincial. Cependant, il restera toujours des élèves qui auront besoin d'outils supplémentaires.

Le continuum établi donne la liste des divers outils offerts. Au premier niveau se trouvent les outils d'adaptation des méthodes pédagogiques pour aider les élèves à maîtriser le programme provincial. Parmi les plus usuelles se trouvent les adaptations et l'aide formelle du personnel de soutien\*. Si les modifications ne suffisent pas pour conduire l'élève à la réussite, il est possible de restructurer le contenu pédagogique en modifiant ou en renforçant les résultats d'apprentissage, ou encore en personnalisant le programme d'études.

Les lignes pointillées illustrent la fluidité souhaitable entre les niveaux du continuum, notamment quand le degré de soutien nécessaire doit diminuer.

### Planification de l'enseignement par l'enseignant

Au début de l'année scolaire, l'enseignant doit établir avec soin les besoins de ses élèves. La plupart des classes comptent des élèves qui requièrent une attention particulière, et l'enseignant doit composer avec des élèves qui présentent des aptitudes très diverses. Cependant, l'enseignant n'a pas besoin de changer complètement le programme d'études pour satisfaire aux besoins divers de ses élèves.

Après un examen préalable du profil des élèves de sa classe, l'enseignant trouve le meilleur moyen de tenir compte de tous les besoins. La classe type sera composée ainsi :

- plusieurs élèves qui ont besoin d'un enseignement différencié (tous les élèves tirent profit de l'enseignement différencié, mais il est essentiel pour certains);
- des élèves qui ont besoin que l'enseignement et l'évaluation soient adaptés;
- des élèves qui ont besoin d'une aide supplémentaire;
- un petit nombre d'élèves pour lesquels il faudra modifier le programme, selon le Plan éducatif personnalisé qui leur est destiné.

L'enseignant commence ensuite à examiner les moyens de combler les besoins d'apprentissage à l'intérieur de l'unité ou de la leçon enseignée. Le Formulaire de planification d'unité est l'un des outils mis à la disposition des enseignants pour planifier leur enseignement en fonction de besoins divergents.

\*Le « personnel de soutien » est formé d'orthopédagogues, de conseillers scolaires, d'auxiliaires d'enseignement, de ressources en clinique, de thérapeutes, d'infirmières et d'autres membres du personnel qui donnent de l'aide à l'enseignant et à son enseignement.



## Formulaire de planification d'unité

Pyramide		Date _____ Période _____
Qu'apprendront certains élèves?		Titre de l'unité _____
Qu'apprendront la plupart des élèves?		Matériel/ressources d'apprentissage _____ _____ _____
Que doivent apprendre TOUS les élèves?		Stratégies/adaptations pédagogiques _____ _____ _____ _____
		Évaluation/résultats _____ _____ _____ _____

Adapté de « Joint Committee on Teacher Planning for Students with Disabilities ». *Planning for Academic Diversity in America's Classrooms: Windows on Reality, Research, Change, and Practice*, Lawrence, KS, Université du Kansas, Center for Research on Learning, 1995. Reproduit avec l'autorisation de l'éditeur.

Voici un exemple tiré de l'unité du cours Mathématiques du consommateur de secondaire 2 qui a été conçue selon ce modèle.

### Mathématiques du consommateur de secondaire 2 (25S) – Demi-crédit II Opérations bancaires personnelles

**Résultat général :**

Décrire des services bancaires offerts aux particuliers, notamment les types de compte et leur fonction.

**Résultat spécifique :**

- nommer et décrire divers types de comptes bancaires offerts aux particuliers;
- remplir divers formulaires bancaires;
- décrire comment sont utilisées les cartes bancaires dans les guichets automatiques et pour les paiements directs;
- reconnaître divers types de services bancaires et les frais associés;
- mettre à jour un relevé de chéquier et un relevé bancaire pour faire le rapprochement de comptes.

**Enseignement différencié pour l'ensemble des élèves :** (L'enseignement différencié est la composante de l'enseignement en classe ordinaire qui prend en compte les différences entre les apprenants.)

- utilisation de transparents et de bandes vidéo;
- accès aux ordinateurs – utilisation de cédéroms et d'Internet, si possible;

- jeu de rôles – demander à la classe de simuler une ouverture de compte bancaire;
- « Jeu de la réalité ».

**Adaptations possibles pour des élèves en particulier :** (Les adaptations sont des modifications apportées à des méthodes d'enseignement et d'évaluation en vue d'aider un élève donné à atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études.)

Exemples d'adaptation des résultats :

- Nommer et décrire les principaux types de comptes bancaires :

Format de la présentation	Format de la réponse	Environnement - contexte	Temps	Matériel / aide	Organisation
Analyse de tâches (apprendre séparément les noms; appairer un nom à la définition; donner des exemples de comptes d'épargne)	Compte rendu et examen à l'oral.	Aucune mesure requise.	Temps d'enseignement supplémentaire  Modules	Aides visuelles (carnet de banque, matériel de manipulation, images de comptes d'épargne)  Banque de mots  Logiciel	Codification par couleur des comptes de banque (épargne; chèques)

REMARQUE : Il est important de noter par écrit les adaptations apportées pour chaque élève.

**Modifications possibles pour des élèves en particulier :** (La décision relative à la désignation « Modifié » pour un cours est prise pour chaque élève visé et pour chaque cours, avant le début du cours. Les résultats modifiés sont soumis à l'approbation de l'équipe.)

Lors de l'examen des résultats spécifiques associés au résultat général, les décisions suivantes ont été prises :

**Résultat spécifique à supprimer :**

- remplir divers formulaires bancaires;
- reconnaître divers types de services bancaires et leurs frais associés.

**Résultats spécifiques à modifier :**

- décrire comment sont utilisées les cartes bancaires dans les guichets automatiques et pour les paiements directs. Seul l'enseignement relatif aux guichets automatiques sera donné;
- mettre à jour un relevé de carnet de chèques et un relevé bancaire pour faire le rapprochement des comptes. Enseigner comment consigner des opérations dans un chéquier et le balancer à l'aide d'une calculatrice.

Remarque : Il est important de consigner les modifications comme faisant partie intégrante du Plan éducatif personnalisé de l'élève.

**La section qui suit explique plus en profondeur l'enseignement différencié, les adaptations, les modifications et les personnalisations.**

## Enseignement différencié

Il existe quatre programmes d'études au Manitoba : anglais langue maternelle; immersion française; français et études technologiques du secondaire. Les trois premiers programmes sont enseignés de la maternelle au secondaire 4, et le dernier seulement au secondaire.

Par enseignement différencié, on entend une vaste gamme de stratégies pédagogiques et d'aménagements de la classe que les enseignants peuvent utiliser pour aider chacun de leurs élèves à atteindre les résultats d'apprentissage prescrits. Cet élément de l'enseignement normalisé tient compte des différences entre les apprenants et propose des solutions pour optimiser l'apprentissage. Le recours à l'enseignement différencié établit un environnement favorable pour tous les élèves.

Par ailleurs, l'enseignement différencié aide l'enseignant à présenter le programme provincial tout en s'adaptant aux aptitudes, aux intérêts et aux styles d'apprentissage très variés des élèves. Les enseignants peuvent articuler l'enseignement différencié du programme selon trois grands axes : le contenu, le processus et le résultat.

Grâce à l'enseignement différencié, les élèves peuvent atteindre les résultats du programme provincial parce que les approches pédagogiques sont diversifiées et adaptées à leur style d'apprentissage personnel.

Les enseignants devraient bien connaître les diverses stratégies d'apprentissage déployées par leurs élèves et rester au fait des recherches pour parfaire constamment leurs méthodes pédagogiques. Voici des exemples :

- veiller à ce que la matière enseignée soit signifiante;
- veiller à donner une connotation affective aux nouveaux éléments d'enseignement;
- connaître les facteurs physiologiques qui influent sur l'attention des élèves (sommeil, nutrition, contexte familial);
- connaître les préférences des apprenants (approche multimodes);
- connaître les enjeux de la dynamique de groupe;
- savoir que la durée d'attention des élèves varie selon le niveau de développement (de la maternelle à la 2<sup>e</sup> année, entre 5 et 7 minutes; de la 3<sup>e</sup> à la 7<sup>e</sup> année, entre 8 et 12 minutes, etc.).



Pour aller plus loin, consulter les sources suivantes :

HEALEY, Jane. *A Practical Guide to Brain Development and Learning from Birth to Adolescence* (1994).



Pour une description complète, les enseignants pourront consulter :

[Le succès à la portée de tous les apprenants : Manuel concernant l'enseignement différenciel.](#)

Plusieurs techniques d'enseignement différencié sont possibles. Voici des stratégies particulièrement indiquées pour les élèves qui présentent des troubles du comportement.

#### a) Moyens d'apprentissage variés (styles d'apprentissage)

Parmi les quatre styles d'apprentissage de base qui ont été répertoriés dans les classes modernes – auditif, visuel, tactile et kinesthésique –, on constate que les élèves qui présentent des troubles du comportement utiliseront de préférence les styles kinesthésique et visuel.

Par conséquent, les enseignants devraient utiliser :

- des aides visuelles, soit tous les types de présentation visuelle, dont les graphiques, les bandes vidéo, les transparents, les diapositives, etc. Les enseignants devraient aussi utiliser des aides visuelles pendant l'enseignement magistral pour appuyer la matière orale et écrite qui est présentée;
- des exemples et des activités pertinents qui présentent un intérêt particulier, aussi souvent que possible. L'enseignant voit à ce que les élèves bougent; il leur propose des pauses ou des activités physiques pour entrecouper de longues périodes d'enseignement. Les enfants apprendront mieux s'ils bougent et s'ils font des activités;
- des leçons qui tiennent compte des divers types d'intelligence et qui optimisent les forces de chaque élève sur le plan de l'apprentissage.

#### b) Développement du sens de l'organisation

Souvent, les élèves qui présentent des troubles de comportement ont du mal à garder de l'ordre dans leurs manuels et leur matériel scolaire. L'une des meilleures façons de contourner les problèmes d'organisation consiste à demander l'aide de l'élève lui-même et de ses parents.

- des codes de couleur serviront à différencier les cahiers, les textes et les cartables de devoirs. Ainsi, le matériel de mathématiques sera couvert en rouge. L'enseignant du cours de mathématiques pourra afficher une carte rouge sur la porte de sa classe, pour rappeler aux élèves d'apporter le bon matériel;
- l'enseignant peut voir à ce que l'élève dispose d'un agenda où il écrira les devoirs à faire à la maison, les activités de l'école, les examens et les exercices. L'enseignant et les parents doivent collaborer pour que l'élève transporte toujours son agenda entre l'école et la maison;
- on peut demander aux parents d'étiqueter les objets qui doivent rester dans le casier de l'école, notamment la tenue d'éducation physique. L'élève pourra utiliser de petits contenants pour ranger ses crayons, ses stylos et autres petites fournitures scolaires;
- aux niveaux intermédiaires et secondaires, l'école pourra installer des tablettes supplémentaires dans les casiers ou donner à l'élève son casier individuel. Ces mesures permettront de réduire le désordre dans les vestiaires.

### c) Souplesse du travail en équipe

On peut regrouper les élèves de manières diverses, afin de leur donner un enseignement approprié. L'apprentissage coopératif est une méthode de regroupement qui incite les élèves à développer les aptitudes requises pour s'entendre avec leurs pairs. Il s'agit d'un excellent moyen pour l'élève d'acquérir des habiletés dans les domaines notamment des relations interpersonnelles, de la communication, de la responsabilité, du travail d'équipe, de la prise de décision et de la confiance en soi.



On trouvera plus d'information sur l'apprentissage coopératif dans le site Web de la commission scolaire des Bois-Francs de Victoriaville, Québec, à l'adresse

[www.csbf.qc.ca](http://www.csbf.qc.ca)

### d) Stratégies d'enseignement et d'apprentissage

Le chapitre 6 du document *Le succès à la portée de tous les apprenants* (Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 1996) traite de plusieurs stratégies d'enseignement et d'apprentissage. À partir des caractéristiques des élèves qui présentent des troubles de comportement, on a relevé cinq exemples de stratégies efficaces pour ces apprenants :

- **Stratégies d'apprentissage** : Ce sont des stratégies pédagogiques qui s'adressent particulièrement aux apprenants qui ont des difficultés. L'enseignement stratégique rend les élèves plus actifs dans leur apprentissage, en leur montrant comment apprendre et comment utiliser efficacement ce qui a été appris. Des recherches ont démontré qu'un enseignement et un soutien uniformes, intensifs et explicites sont les clés du succès. Diverses stratégies sont possibles, notamment l'enseignement des habiletés d'étude, la correction des devoirs, les stratégies de lecture, de collaboration et de réflexion.
- **Organisateur graphique** : L'organisateur graphique est un outil visuel qui favorise la compréhension et la réflexion des élèves. Il illustre des idées et des concepts abstraits sur un support concret. On utilise aussi les termes arbre conceptuel, toile d'araignée, grappes, feuilles de réflexion et champs sémantiques pour désigner cet outil pédagogique qui, en rendant la pensée visible, aide l'élève à concrétiser et à visualiser des concepts.
- **Cadre de leçon** : Le cadre de leçon présente une vue d'ensemble d'une unité de leçon ou d'un concept. Ce document écrit peut aussi contenir des images et des graphiques. L'enseignant présente les cadres sur des transparents, des photocopies, au tableau ou sur des affiches. C'est un outil qui aide les élèves à articuler leurs idées autour de la leçon. En règle générale, le cadre comprend le titre du cours, le sujet, la date, le sommaire de la leçon, les résultats attendus, les devoirs et des notes.



Le site Web de l'Institute for Research in Learning Disabilities de l'Université du Kansas offre une mine d'information sur l'utilisation efficace des stratégies d'apprentissage. Parmi les sources d'information se trouve le Learning Strategies Curriculum, de Donald Deschler et autres.  
[www.ku-crl.org/htmlfiles/sim.html](http://www.ku-crl.org/htmlfiles/sim.html)



- **Prise de notes** : Les élèves qui présentent des troubles de comportement ont souvent de la difficulté à prendre des notes. Pour parer à ce problème, ils peuvent copier les notes d'un pair ou l'enseignant peut leur remettre un exemplaire de ses propres notes ou des transparents. Certains enseignants enlèvent des mots importants dans les transparents : s'ils doivent trouver les mots qui manquent, les élèves restent plus attentifs durant une présentation. Par ailleurs, les élèves ont souvent besoin d'aide pour organiser leurs cahiers.
- **Étayage** : Les élèves qui ont des troubles d'apprentissage ou de comportement peuvent éprouver de la frustration quand on leur présente des devoirs ou des projets de recherche trop imposants. Pour éviter qu'ils n'en viennent là, il faut leur offrir du soutien, soit une structure et des attentes très précises. Il faut aussi fragmenter la tâche en éléments qui soient gérables pour l'élève. L'étayage fait appel à plusieurs éléments cruciaux :
  - donner des consignes claires;
  - préciser l'objectif;
  - garder les élèves concentrés sur la tâche à accomplir;
  - référer les élèves à des sources significatives;
  - réduire l'incertitude, les surprises et les déceptions;
  - aider les élèves à s'organiser;
  - fragmenter le travail en éléments plus faciles à traiter;
  - fournir une structure qui favorisera l'achèvement d'un projet.



Pour en savoir plus et pour obtenir des exemples de projets qui ont été conçus selon les principes de l'étayage et avec des technologies, consulter les sites suivants :

- **From Now On – The Education Technology Journal** : [//fno.org/dec99/scaffold.html](http://fno.org/dec99/scaffold.html)
- **Webquest** : [//edweb.sdsu.edu/webquest/webquest.html](http://edweb.sdsu.edu/webquest/webquest.html)

Voir aussi la section sur les procédés d'étayage dans :

- St-Laurent, L., et autres. *Programme d'intervention auprès des élèves à risque : une nouvelle option éducative*. Boucherville : Gaëtan Morin.

## Adaptations

Les adaptations sont un ensemble de modifications planifiées et personnalisées des méthodes pédagogiques, des démarches d'apprentissage, ainsi que des méthodes d'évaluation des progrès. Les adaptations amènent l'élève à atteindre les résultats d'apprentissage d'un programme d'études et à démontrer qu'ils ont réussi. Elles sont conçues expressément pour un élève en particulier durant la planification de l'enseignant, par l'élève lui-même, par les parents ou les tuteurs, et par d'autres ressources de l'école, le cas échéant. L'évaluation s'appuie sur les normes du programme provincial, et les élèves reçoivent tout le crédit mérité pour le travail accompli.



Les éducateurs disposent de nombreux moyens pour adapter l'enseignement donné. Ces méthodes visent l'adaptation :

- du milieu physique ou social;
- du matériel et des ressources, y compris des équipements d'appoint;
- des présentations;
- des méthodes d'administration des examens et de l'évaluation (autorisation requise pour les évaluations basées sur les normes provinciales);
- des devoirs et des projets;
- du soutien à l'organisation;
- du temps accordé pour atteindre les résultats d'un programme d'études.



Pour en savoir plus sur les adaptations permises pour les tests basés sur les normes provinciales, se reporter au document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes*, ÉDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE MANITOBA (2000-2001).

Les éducateurs peuvent adapter leur enseignement de plusieurs façons pour aider les élèves ayant des difficultés dans les domaines scolaires et de la discipline. Le tableau ci-dessous présente différents types d'adaptation :

Format de la présentation	Format de la réponse	Environnement – contexte	Temps	Matériel – aide	Organisation
Fragmentation des tâches en petites étapes Livres sur cassette Gros caractères Mise en évidence des concepts clés Vidéo – film de romans à l'étude Organisateurs perfectionnés Matériel de manipulation	Tracé Traitement de texte – dactylo  Comptes rendus et examens à l'oral  Images, diagrammes, dessins, poésie, etc. Dictaphones	Autres espaces dans la classe Changement de l'aménagement Cabines Réduction des stimuli dans l'environnement immédiat Coussins mobiles pour s'asseoir Pupitres et sièges adaptés Aménagement acoustique (moquette)	Réduction du nombre de questions ou prolongation du temps de réponse Pauses fréquentes Temps d'enseignement supplémentaire Modules d'enseignement Répartition de l'apprentissage sur une plus longue durée	Matériel de manipulation Aides visuelles Logiciels (de dessin, d'images) Minuteries – sablier Correcteur électronique Banque de mots Calculatrice Papier avec lignes en relief Surligneurs effaçables Grosses horloges Montres programmables Tutorat par des pairs Écouteurs	Notes personnelles Sommaires des chapitres Références texto (Coles Notes) Reproduction de notes Codification par couleur des cartables et des tests Horaires quotidiens Petites boîtes-organisateurs Agendas Cahier de communication entre l'école et la maison Jeu supplémentaire de manuels pour la maison

Il est recommandé aux enseignants de documenter les adaptations en cours d'élaboration. Ils pourront se servir à cette fin de la fiche d'adaptation (page suivante), qu'ils conserveront pour référence future. Les parents doivent être tenus au courant des adaptations effectuées, qui pourront en outre être consignées dans un Plan éducatif personnalisé.

## Fiche d'adaptation

Description du ou des problème(s)

Matières affectées

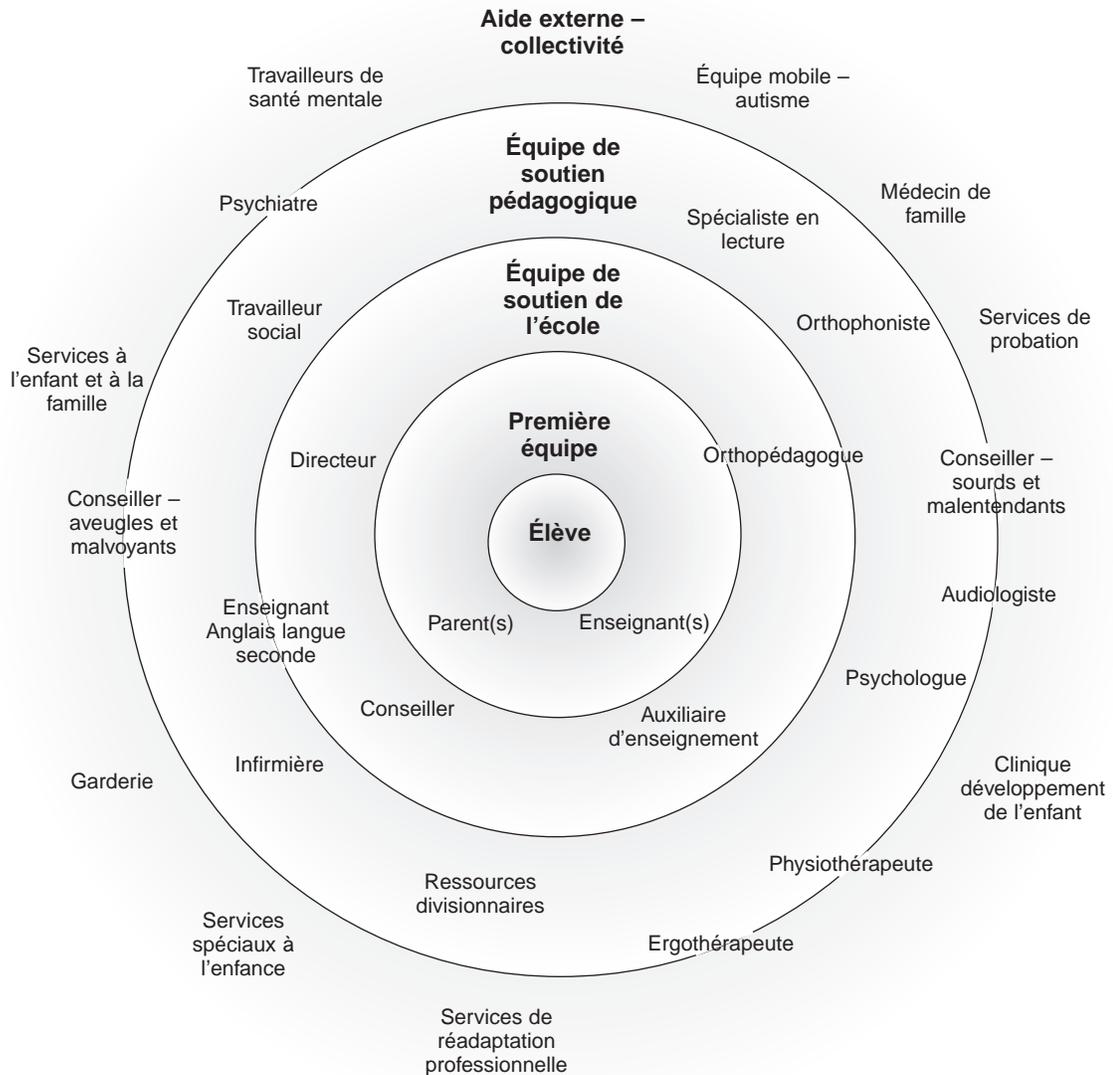
Résultats

Stratégies (Enseignement différencié - adaptations)

Suggestions d'évaluation

Matériel requis

## L'équipe de soutien de l'élève



**Remarque :** Le diagramme ne donne peut-être pas tous les intervenants possibles.

L'intervention de personnel de soutien d'appoint peut être illustrée comme ci-dessus. Au centre se trouve l'élève, qui reçoit le soutien de base de l'enseignant et des parents ou tuteurs. Si l'élève ne réussit pas malgré l'aide reçue de la première équipe, on fait une demande officielle pour obtenir l'aide de personnel plus spécialisé. Au niveau suivant se trouve le personnel régulier des écoles (l'équipe de soutien de l'école). Le cercle suivant comprend les spécialistes de l'éducation (l'équipe de soutien pédagogique). Ces derniers, bien qu'ils travaillent en général à l'extérieur, entretiennent une relation privilégiée avec l'école. Le cercle « Aide externe – collectivité » comprend des ressources

externes ou de la collectivité, auxquelles on peut faire appel pour la prestation de services spécialisés à l'élève. L'enseignant peut demander des conseils informels à d'autres membres de l'équipe de soutien, particulièrement si l'école encourage le partage de l'expertise et la collégialité. Cependant, pour offrir une aide formelle à un élève il faut obtenir l'autorisation des parents et suivre un processus de référence. Par ailleurs, certains élèves sont déjà entourés d'une équipe de soutien quand ils arrivent en classe. Sur demande, du personnel spécialisé intégrera l'équipe de soutien de l'élève, pour travailler directement avec lui ou pour fournir des services de consultation ou de formation à d'autres membres du personnel, dont les enseignants et les auxiliaires d'enseignement.

## Révision du contenu de cours

Si la modification des méthodes pédagogiques ne suffit pas à la réussite d'un élève, il faudra envisager de revoir le contenu de cours. Dans certaines circonstances, l'équipe de soutien de l'élève pourra revoir le cours en fonction de ses besoins – le but étant de rendre la matière plus accessible (cours modifié) ou plus stimulante (cours avancé). Les décisions sur la révision d'un cours sont prises au cas par cas, cours par cours (matière par matière), avant le début d'une session. La révision du contenu se traduit par le changement du nombre, de la nature ou du contenu des résultats d'apprentissage provinciaux. L'élève peut suivre le programme provincial, mais l'accent sera mis sur la matière qui lui est expressément destinée.



Pour en savoir plus,  
consulter le document  
*Pour l'intégration :*

*Manuel concernant les cours  
modifiés au secondaire –  
Document pour les écoles  
secondaires, ÉDUCATION ET  
FORMATION PROFESSIONNELLE  
MANITOBA (1995).*

La modification des résultats associés à un cours ou à une unité fait suite à une décision de réduire le nombre, la nature ou le contenu des résultats attendus d'un programme d'études. Cette stratégie peut s'avérer efficace pour les élèves incapables d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme provincial, en raison de leurs besoins particuliers. Au secondaire, si un élève éprouve des troubles cognitifs si graves qu'il faut modifier plus de la moitié des résultats d'un cours mis au point ou approuvé à l'échelon provincial, l'équipe de soutien élabore un Plan éducatif personnalisé (PEP) en tenant compte des besoins de l'élève. Dans ce cas, le cours modifié portera une désignation « M » dans le bulletin (par exemple, 10M). L'équipe de soutien doit toujours tenir compte des conséquences d'une modification des résultats d'apprentissage. Le plus souvent, en effet, les collèges et les universités ne reconnaissent pas les cours désignés (M) comme satisfaisant à leurs exigences. Par ailleurs, certains élèves qui suivent des cours modifiés peuvent avoir besoin du soutien de la collectivité à l'âge adulte, et il faut prévoir un plan de transition.

Il est possible de renforcer le contenu des cours de toutes les années pour accommoder les élèves dont le rendement est supérieur aux résultats d'apprentissage du programme provincial. C'est une avenue à considérer pour la plupart des élèves qui (a) sont doués sur le plan scolaire, (b) sont doués dans une matière particulière du programme d'études ou (c) sont très motivés à travailler. Les cours avancés offrent plus de défis à l'élève. Au secondaire, d'autres stratégies permettent d'offrir un programme avancé :

- élaborer un Projet proposé par l'élève (PPE) ou un Cours proposé par l'école (CPE);
- inscrire l'élève à des cours postsecondaires pour qu'il suive simultanément des cours des niveaux postsecondaire et secondaire.

Le choix de l'une de ces options, à l'exception du Projet proposé par l'élève (qui relève de l'initiative de l'élève), sera fait par une équipe, qui souvent comprendra un conseiller de l'école.

### Le cas de Craig

L'encadré ci-dessous présente de plus près le cas d'un élève ayant des troubles de comportement. Le plan d'intervention mis en œuvre a été élaboré après examen des possibilités offertes par l'enseignement différencié, les adaptations et les modifications.

## Gros plan



Craig est arrivé en secondaire 1 avec des antécédents de troubles d'apprentissage et de comportement. Il a réussi tant bien que mal à terminer les années intermédiaires, avec l'aide de son enseignant, d'un orthopédagogue et d'un conseiller. En 6<sup>e</sup> année, à l'issue d'une évaluation scolaire et psychologique, il a reçu un diagnostic de déficit de l'attention avec l'hyperactivité, accompagnée de troubles cognitifs importants. Sur le plan scolaire, le profil démontre des troubles d'apprentissage importants en anglais langue maternelle et en mathématiques. Les points forts de Craig ressortaient dans les cours où il faisait des activités pratiques, soit les arts industriels, l'informatique et l'éducation physique. Durant les cours d'anglais et de mathématiques, Craig dérangeait souvent les autres et s'attirait des ennuis quand il n'était pas concentré sur une tâche. Il pouvait aussi devenir agressif envers l'enseignant, ce qui lui a valu maintes suspensions. Il a reçu de l'aide en mathématiques au sein d'un petit groupe animé par un orthopédagogue. En anglais, l'enseignant de sa classe lui a consacré du temps supplémentaire pour l'aider dans ses exercices écrits. Il a visionné plusieurs films vidéo de romans pour favoriser sa compréhension du contenu.

Le programme d'études mis au point pour Craig en anglais et en mathématiques s'appuyait sur les résultats d'apprentissage généraux. Au début du secondaire 1, il est vite ressorti qu'il fallait apporter des modifications importantes au programme, sans quoi sa réussite était en péril. L'orthopédagogue a mis sur pied une équipe de planification chargée d'élaborer un programme mieux adapté aux besoins de Craig. L'équipe a demandé sa participation, celle de ses parents, de l'orthopédagogue, du conseiller et du directeur adjoint. À la lumière des réunions de planification, des évaluations antérieures et d'un processus d'établissement des objectifs, l'école a élaboré le plan qui suit pour Craig.

Craig et ses parents souhaitaient qu'il termine le programme du secondaire. Cependant, vu les limites de Craig sur le plan scolaire, on a décidé d'étendre le programme sur cinq années au lieu des quatre prévues, pour qu'il bénéficie d'un soutien accru sur le plan scolaire tout en exerçant un travail à temps partiel. Le programme personnalisé était axé sur l'enseignement des technologies. Craig s'intéressait aux technologies et voulait s'inscrire au programme de formation en soutien informatique de son école. Le programme, offert en secondaire 3 et 4, comprenait une expérience en milieu de travail.

L'équipe a conclu que la meilleure façon de répondre aux besoins de Craig consistait à modifier les cours d'anglais et de mathématiques. L'école a demandé à l'orthopédagogue et à l'enseignant du cours de mathématiques de concevoir ensemble un programme dans cette matière. Ils ont établi les résultats d'apprentissage à intégrer au programme pour répondre aux besoins de Craig, l'objectif étant de le préparer en vue du programme de mathématiques du consommateur de secondaire 2. Le programme comprenait aussi des activités axées sur l'apprentissage des aptitudes à la vie quotidienne, telles que le Jeu de la réalité. Ces modifications et ces adaptations ont été inscrites dans le PEP de Craig.

En anglais, Craig a été référé à un enseignant qui utilisait plusieurs types d'adaptations pour aider les élèves ayant des troubles, et que les élèves jugeaient très aidant. Une fois les adaptations et les modifications apportées, l'enseignant a estimé que Craig pourrait réussir le programme d'anglais de secondaire 1. L'enseignant a pris des dispositions pour que Craig reçoive des exemplaires des notes sur le cours et pour qu'il visionne des bandes vidéo de romans à l'étude.





Le restant de son horaire était consacré à un cours sur les logiciels et au cours d'éducation physique de secondaire 1.

Craig a consenti à rencontrer un conseiller pour explorer avec lui certains de ses problèmes d'agressivité et de maîtrise de soi. Il a aussi été inscrit à un régime d'autosurveillance scolaire et comportementale. Avec le conseiller, il examinait les formulaires remplis à la fin de chaque journée. Les parents de Craig ont accepté de lui donner une récompense toutes les deux semaines, chaque fois que les rapports étaient positifs.

Pour inciter Craig à s'impliquer à l'école et pour qu'il développe son sentiment d'appartenance, il a été invité à participer à un club de robotique animé par son enseignant en informatique. Le comportement de Craig s'est peu à peu amélioré grâce aux changements apportés à son programme.

## Programmes individualisés

L'individualisation des programmes répond aux besoins divers des rares élèves dont les troubles cognitifs sont tels qu'ils ne tireraient aucun profit du programme provincial régulier. L'équipe de soutien élabore un PEP dont le contenu pédagogique est conçu en fonction d'un élève en particulier. Ce PEP doit être approprié sur les plans fonctionnel et développemental et couvrir les domaines du programme de référence, notamment le domaine scolaire, la communication, le comportement, le domaine social, le domaine cognitif, le domaine professionnel, l'autonomie et les soins personnels, le sens communautaire, les loisirs et les domaines psychomoteur et physique. Souvent, les méthodes pédagogiques, le matériel et l'environnement doivent aussi être personnalisés selon les besoins de l'élève. Il faut se garder toutefois d'assimiler la programmation individualisée à une description de placement. En effet, l'élaboration du programme peut se faire dans toutes sortes de contextes, dans l'école et la collectivité. Pour certains élèves, il vaudra mieux que la partie enseignement du programme individualisé se déroule dans une classe ordinaire.

Au secondaire, les élèves qui bénéficient d'un programme individualisé (désignation « I ») reçoivent un crédit pour chaque année de participation, jusqu'à concurrence de sept crédits. Ils auront en règle générale besoin du soutien de la collectivité à l'âge adulte.



Pour plus de renseignements sur les programmes individualisés, consulter le document *Pour l'intégration : Manuel concernant la programmation individualisée au secondaire*, ÉDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE MANITOBA (1995).

Le tableau qui suit donne le résumé de quelques-unes des caractéristiques importantes des niveaux du continuum d'outils pédagogiques.

Continuum d'outils pédagogiques pour composer avec la diversité dans la classe

Type d'enseignement	Élèves	Planificateurs <sup>3</sup>	Plan	Contenu pédagogique	Méthodes pédagogiques
Programme provincial	La plupart	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> </ul>	Plans d'enseignement et comptes rendus standards	Programmes provinciaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Méthodes ordinaires (y compris l'enseignement différencié)</li> </ul>
Adaptations	Certains (y compris l'anglais langue seconde)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> </ul>	Adaptations et résultats consignés dans un dossier cumulatif (bulletin) ou un PEP <sup>4</sup>	Programmes provinciaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Méthodes ordinaires (y compris l'enseignement différencié)</li> <li>• Adaptations au besoin</li> </ul>
Personnel de soutien	Peu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> <li>• Personnel de soutien impliqué formellement</li> </ul>	Mesures de soutien consignées dans le plan d'enseignement et les comptes rendus	Programmes provinciaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel de soutien spécialisé</li> <li>• Méthodes ordinaires (y compris l'enseignement différencié)</li> <li>• Adaptations au besoin</li> <li>• Personnel de soutien spécialisé</li> </ul>
Contenu de cours révisé Désignation (M) de cours modifié	Peu (élèves avec des troubles cognitifs importants)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> <li>• Personnel de soutien impliqué formellement</li> </ul>	Comme ci-dessus plus PEP (dans un dossier cumulatif)	Modifications des résultats du cours apportées par matière - par cours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les méthodes ci-dessus</li> </ul>
Mise au point d'un cours avancé	Peu (élèves avec des talents notoires, des dons ou très motivés à réussir)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> <li>• Personnel de soutien impliqué formellement</li> </ul>	Mesures d'aide consignées dans les plans d'instruction et les comptes rendus	Résultats du cours avancé décidés par matière - par cours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les méthodes ci-dessus</li> </ul>
Programmation individualisée (I)	Très peu (élèves ayant des troubles cognitifs graves)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première équipe</li> <li>• Personnel de soutien impliqué formellement</li> </ul>	Comme ci-dessus plus PEP (dans un dossier cumulatif)	Résultats de la programmation axés sur l'élève (domaines fonctionnel ou développemental)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Méthodes et environnements axés sur l'élève, en fonction du PEP</li> </ul>

3. Se reporter au graphique « L'équipe de soutien de l'élève ».

4. PEP = Plan éducatif personnalisé.

Ce chapitre portait sur les stratégies et les techniques offertes aux enseignants pour satisfaire les besoins des élèves dont les problèmes de comportement découlent de troubles d'apprentissage. L'enseignant peut utiliser diverses stratégies et méthodes d'intervention, notamment l'enseignement différencié, les adaptations, les modifications et les programmes individualisés. D'autres sources d'aide, y compris le recours à des spécialistes, aideront l'enseignant à satisfaire les besoins de chacun des élèves.